



## The Gospel & Homily ☩ el Evangelio y la Homilía

16 December 2018

3<sup>rd</sup> Sunday of Advent - 3<sup>o</sup> domingo de Adviento



### Gospel Luke 3:7-18

John said to the crowds that came out to be baptized by him, "You brood of vipers! Who warned you to flee from the wrath to come? Bear fruits worthy of repentance. Do not begin to say to yourselves, 'We have Abraham as our ancestor'; for I tell you, God is able from these stones to raise up children to Abraham. Even now the ax is lying at the root of the trees; every tree therefore that does not bear good fruit is cut down and thrown into the fire." And the crowds asked him, "What then should we do?" In reply he said to them, "Whoever has two coats must share with anyone who has none; and whoever has food must do likewise." Even tax collectors came to be baptized, and they asked him, "Teacher, what should we do?" He said to them, "Collect no more than the amount prescribed for you." Soldiers also asked him, "And we, what should we do?" He said to them, "Do not extort money from anyone by threats or false accusation, and be satisfied with your wages." As the people were filled with expectation, and all were questioning in their hearts concerning John, whether he might be the Messiah, John answered all of them by saying, "I baptize you with water; but one who is more powerful than I is coming; I am not worthy to untie the thong of his sandals. He will baptize you with the Holy Spirit and fire. His winnowing fork is in his hand, to clear his threshing floor and to gather the wheat into his granary; but the chaff he will burn with unquenchable fire." So, with many other exhortations, he proclaimed the good news to the people.



### Homily

Let's talk about today's message. We continue the Gospel this week from the book of Luke and will do so for most of this church year.

As part of seminary I attended hours of online lectures from Yale. Professor Dale Martin described how nobody in the book of Luke understood Jesus except for two guys named John. John the Baptist in the first chapter of Luke, and John Wayne who played the Centurion in the movie, who said, "surely this man was the son of god."

In the Gospel, the crowds ask John, "What should we do?" The crowds began to gather after John came out of the wilderness with the word of God and began to preach and baptize.

This was big news to people that heard it. Education and news at that time were "listen only" things. There were no books yet. Most people did not read, even from sheepskin or tree bark. John the Baptist had the most interesting news of the time, apparently. It was all about justice, fairness and compassion.

So crowds formed... and believed... and were baptized.

"What should we do?" said the crowd. Give away one cloak if you have two; give away half of your food. What?

It took some doing and John must have been very convincing. People believed this prophet. His advice became very popular... People talked about what they heard. This way the only way to spread news of the time. Why? Because their world was poor, destitute and dismal... and John gave them hope and direction.



Soon other parts of society came to listen to John. The tax collectors (who were as poor as the rest of society, but appointed to do the dirty work and hated for it.) They too asked, "What shall we do?" He told them to collect what was due... in other words don't lie to get more money and put the excess in your own wallet. This was the earliest form of graft and corruption. Bullying the weakest people of society.

Soon, even soldiers were visiting to hear the word... What shall we do?

Stop bullying and extorting money from those subject to the laws you enforce. It's easy to create a reason to arrest someone, then suggest they pay you off to make the so-called crime go away. Don't arrest people falsely to look good and make your boss think you're the best soldier out there. Be satisfied with the wages you receive and not be tempted to extort or beat people for more money.

Everybody listened to this news for years. John's message was full of promise. He talked about the coming of the savior. The message was so strong it was heard by King Herod.

Who was King Herod, you may ask. Herod was what is called a client King, or puppet King. When the Romans conquered the Holy Lands about 63BCE, they found it a good tactic to place someone with some royal bloodline as king and let the Jewish people think they were governed locally. The Romans extracted taxes from the people. Herod had big ideas too and taxed the people even more. In the end they probably had very little.

Later, Herod put John the Baptist in prison and beheaded him at the whim of his wife's daughter.

Last week we talked about preparing for the coming of the Lord.

This were some specific how-to's. The Gospel message was to do good things for other people, not one self. The message is the same in today's world. Christ is here and his message is our message. Spread the Good News.



## Evangelio Lucas 3:7-18

Cuando la gente salía para que Juan los bautizara, él les decía:

"¡Raza de víboras! ¿Quién les ha dicho a ustedes que van a librarse del terrible castigo que se acerca? Pórtense de tal modo que se vea claramente que se han vuelto al Señor, y no vayan a decir entre ustedes: "¡Nosotros somos descendientes de Abraham!"; porque les aseguro que incluso a estas piedras Dios puede convertirlas en descendientes de Abraham. Además, el hacha ya está lista para cortar los árboles de raíz. Todo árbol que no da buen fruto, se corta y se echa al fuego." Entonces la gente le preguntó:

—¿Qué debemos hacer? Juan les contestó: —El que tenga dos trajes, dele uno al que no tiene ninguno; y el que tenga comida, compártala con el que no la tiene. Se acercaron también para ser bautizados algunos de los que cobraban impuestos para Roma, y le preguntaron a Juan: —Maestro, ¿qué debemos hacer nosotros? Juan les dijo: —No cobren más de lo que deben cobrar. También algunos soldados le preguntaron: —Y nosotros, ¿qué debemos hacer? Les contestó: —No le quiten nada a nadie, ni con amenazas ni acusándolo de algo que no haya hecho; y confórmense con su sueldo. La gente estaba en gran expectativa, y se preguntaba si tal vez Juan sería el Mesías; pero Juan les dijo a todos: "Yo, en verdad, los bautizo con agua; pero viene uno que los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego. Él es más poderoso que yo, que ni siquiera merezco desatarle la correa de sus sandalias. Trae su aventador en la mano, para limpiar el trigo y separarlo de la paja. Guardará el trigo en su granero, pero quemará la paja en un fuego que nunca se apagará." De este modo, y con otros muchos consejos, Juan anunciaba la buena noticia a la gente.



## Homilía

Hablemos del mensaje de hoy. Continuamos el Evangelio esta semana del libro de Lucas y lo haremos durante la mayor parte de este año de la iglesia.

Como parte del seminario asistí a horas de conferencias en línea de Yale. El profesor Dale Martin describió cómo nadie en el libro de Lucas entendía a Jesús, excepto por dos tipos llamados Juan. Juan el Bautista en el primer capítulo de Lucas, y John Wayne, quien interpretó al Centurión en la película, y dijo: "seguramente este hombre era el hijo de Dios".

En el Evangelio, las multitudes le preguntan a Juan: "¿Qué debemos hacer?" Las multitudes comenzaron a reunirse después de que Juan salió del desierto con la palabra de Dios y comenzó a predicar y bautizar.

Esta fue una gran noticia para la gente que la escuchó. La educación y las noticias en ese momento eran cosas "solo para escuchar". Todavía no había libros. La mayoría de las personas no leían, ni siquiera de piel de oveja o de corteza de árbol. Juan el Bautista tenía las noticias más interesantes de la época, aparentemente. Se trataba de justicia, equidad y compasión.

Así se formaron multitudes ... y creyeron ... y se bautizaron.

"¿Qué debemos hacer?" dijo la multitud. Regala una capa si tienes dos; Regala la mitad de tu comida. ¿Qué?

Tomó algunas medidas y John debe haber sido muy convincente. La gente creía a este profeta. Su consejo se hizo muy popular ... La gente habló sobre lo que escucharon. De esta manera la única

manera de difundir noticias de la época. ¿Por qué? Porque su mundo era pobre, indigente y deprimente ... y John les dio esperanza y dirección.

Pronto otras partes de la sociedad vinieron a escuchar a John. Los recaudadores de impuestos (que eran tan pobres como el resto de la sociedad, pero designados para hacer el trabajo sucio y odiados por ello) también preguntaron: "¿Qué debemos hacer?", Les dijo que recolectaran lo que debía ... en otras palabras No mientas para obtener más dinero y poner el exceso en tu billetera. Esta fue la forma más antigua de corrupción y corrupción. Intimidar a las personas más débiles de la sociedad.

Pronto, incluso los soldados estaban visitando para escuchar la palabra ... ¿Qué debemos hacer? Detenga la intimidación y extorsione el dinero de aquellos sujetos a las leyes que usted hace cumplir. Es fácil crear una razón para arrestar a alguien, y luego sugerir que te paguen para que desaparezca el supuesto crimen. No arreste a personas falsamente para que se vean bien y haga que su jefe piense que usted es el mejor soldado que existe. Esté satisfecho con el salario que recibe y no se sienta tentado a extorsionar o golpear a las personas por más dinero.

Todos escucharon esta noticia durante años. El mensaje de Juan estaba lleno de promesas. Habló de la venida del salvador. El mensaje fue tan fuerte que fue escuchado por el rey Herodes.

Quién fue el rey Herodes, puedes preguntar. Herodes era lo que se llama un rey cliente, o un rey títere. Cuando los romanos conquistaron las Tierras Santas alrededor del 63 a. C., encontraron una buena táctica para colocar a alguien con algún linaje real como rey y dejar que el pueblo judío pensara que estaban gobernados localmente. Los romanos extraían impuestos de la gente. Herodes también tenía grandes ideas y le cobraba más impuestos a la gente. Al final probablemente tenían muy poco.

Más tarde, Herodes puso a Juan el Bautista en la cárcel y lo decapitó por capricho de la hija de su esposa.

La semana pasada hablamos acerca de prepararnos para la venida del Señor.

Estos fueron algunos consejos específicos. El mensaje del Evangelio era hacer cosas buenas por otras personas, no por uno mismo. El mensaje es el mismo en el mundo de hoy. Cristo está aquí y su mensaje es nuestro mensaje. Difunde la Buena Nueva.

